

Chicago

Norwegian National League

17th of May Celebration

SOUVENIR-PROGRAM



FRIDAY & SATURDAY, MAY 14 & 15, 1976

Well Wishers

NORWEGIAN NATIONAL LEAGUE OF CHICAGO

Archie Anderson	President
Harriet Nordhagen	1st Vice President
Kjell Nordvik	2nd Vice President
Lucinda Jondohl.....	3rd Vice President
Lynn Victoria Sove	3rd Vice President
Karen Wisted	Corresponding Secretary
Nils Nilsen	Recording Secretary
Ted Prond	Treasurer

Gustav Skaarbrevik
Ingeborg Gulbrandsen
Mrs. John M. Rise
Clara Johnson
Thordis Buchardt
Agnes Hoff
Penny Magnusen
"Western Viking"
Marta Skare
Lilli Gretland
Klara Rakkestad
Pastor Roald & Ruth Kverndal
Karin & Finn Moseid
Thor & Gudrun Stangenes
Ross Vanna Johnsen
Mr. & Mrs. Jorgen Hyland
Mr. & Mrs. Kittil Erickstein
Bjorn & Ingrid Andersen
Arvid & Marit Vaaten
Aage & Solveig Andresen
Ragnar & Synnove Lund
Mr. & Mrs. Odd Hommefoss
Harry & Josefa Andersen
Sigvald & Ingrid Gusevik
Carl & Ruth Gordon

Mr. & Mrs. Denis Bauer
Mr. & Mrs. Eugene Bauer
Mr. & Mrs. Erling Mostau
Mr. & Mrs. W. Clemetser
Mr. & Mrs. George Michals
Mr. & Mrs. Norman Jacobsen
Mr. & Mrs. Peter O. Wold
Mr. & Mrs. Kilen
Elsie & Irwin Dahlstrom
Haradl & Birgit Nygaard
Johan & Petra Arnesen
Alf & Kari Dahl
Mr. & Mrs. Conrad Berge
Mr. & Mrs. Bjarne Reynertson
Mr. & Mrs. James Hartman
Mr. & Mrs. Russell C. Lee
Mr. & Mrs. Art Stensland
Mr. & Mrs. S. Ranheim
Mr. & Mrs. Philip Pearson
Frank Eltvedt
Roy J. Andersen
Mrs. Marguerite Enquist
Shophie B. Dvoratchek
E. B. Adamski
Nils Nilsen



In 1975, we Norwegians celebrated the Sesquicentennial of the organized immigration of our countrymen to America.

In 1976, we are celebrating the Bicentennial of America. We are proud of the many contributions the Norwegian people have played in the building of America.

Let us, therefore, be thankful for this country that gave our forefathers the freedom and the opportunity they were seeking. Indeed, there are many who are waiting to come from lands that are still oppressed.

I should like to thank Consul General Riise and Vice Consul Siggerud and their staff for their professional help this past year. The officers and delegates of the Norwegian National League have been most cooperative and helpful, for which I am most grateful. Thank you one and all!

Happy "Syttende Mai" everybody!

Fraternally,

ARCHIE L. ANDERSON, President
Norwegian National League

dance • drama • voice • music



professional instruction for all ages

group and private classes

reasonable rates

...first lesson FREE...
when you present this ad.

Amundson
Arts
Academy

5906 W. Montrose

children our specialty

phone: 282-3888

**With Best Wishes for
SYTTENDE MAI**



**BOARD-MEMBERS
NORWOOD PARK HOME**

Gratulerer med dagen
alle medlemmer og venner av

BJORNSTJERNE BJORNSON LODGE

No. 97, Sons of Norway



NORWAY CENTER

2350 North Kedzie Boulevard—Chicago, Illinois 60647

Matt H. Moe, President

Walter Carlson, Fin. Secretary

Alfred Newgard, Treasurer

**Beautiful Halls for Rent for Weddings,
Banquets, Meetings and Special Occasions**

CA 7-9759 or 588-2419

EVERYONE WELCOME

PARKING ON BOULEVARD

**Kjottkaker and Lapskaus will be served after the Parade. Doors
open 3:00 P.M. . . . Refreshments served all Day.**

**Mr. Arvid Andersen, Brilliant Norwegian Accordionist, will en-
tertain us on Sunday.**

Hjerteligste gratulasjoner

fra

SPIRO U.S.A., INC.



Kjell Nordvik, President

OUR BEST WISHES FOR A HAPPY AND SUCCESSFUL
17TH OF MAY

GRIEG LADIES SINGING SOCIETY

MRS. METTE SPIES, Director

Irene Bjørvik, President

Lorraine McDonald, Rec. Sec.

Lillian Riis, Vice-President

Torbjorg Hillervik, Corr. Sec.

Mildred Moe, Treasurer

Lois Hansen, Fin. Sec.

Gratulerer med dagen!

ROSELAND LODGE No. 417
Sons of Norway

THE FRIENDLY LODGE OF THE SOUTH SIDE



HAROLD MOE, President

NORMA RENNING, Secretary

Best Wishes

HELANDER SPINNING CO.



4108 WEST DIVISION STREET

CHICAGO, ILL. 60651

BEST WISHES
NORTHWEST MILLWORK CO.
9447 SEYMOUR AVE.
SCHILLER PARK, ILL. 60176
Phone 671-1420

ALL NATIONS TRAVEL, INC.

ONE FIRST NATIONAL PLAZA
SUITE 2672 • CHICAGO, ILLINOIS 60670
AIR—SHIP—RAIL—TOUR—CRUISE—CHARTER

TICKETS

332-4990
ROLF H. GRONDAHL

- FLOWERS
- PLANTS
- JEWELRY
- WEDDING
- ORGANIZATION FLOWERS
- OUR SPECIALTY

- ARRANGEMENTS
- ACCESSORIES
- PARTY
- CHURCH
- GIFTS (DOMESTIC & IMPORTED)

CALL PAUL OR MARIO FOR ASSISTANCE



GLENVIEW *Florist*

1615 Waukegan Rd.

Glenview

PA 4-8222

THE FLORIST FOR KING OLAV'S STATE DINNER, OCTOBER 1975
MARRIOTT HOTEL and OFFICIAL VISIT TO NORWEGIAN LUTHERAN
MEMORIAL CHURCH.

BJORGVIN LADIES AUXILIARY

1929 - 1976

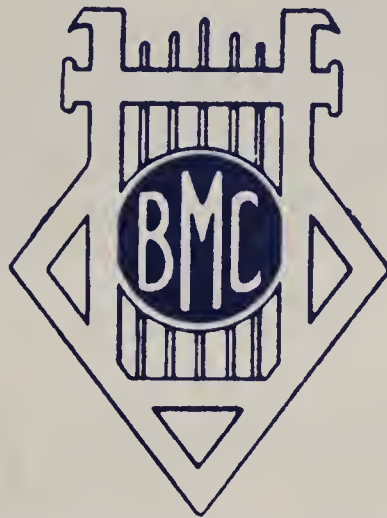
President	VIVIAN SCHOPP
Vice-President	CHARLOTTE BLAKE
Treasurer	JACOBA FURE
Recording Secretary	BIRGIT GUSFRE

*Congratulations and
best wishes for 17. mai.*

Best Wishes

BJORNSON MALE CHORUS

REHEARSALS 8:00 P.M. FRIDAYS



BEFORE AND AFTER THE PARADE—VISIT
BJORNSON MALE CHORUS

3538 FULLERTON AVENUE

FOR LAPSKAUS & MEAT BALLS—SERVING STARTS AT 3:30 P.M.

3538 W. FULLERTON AVENUE

EV 4-9332

Best Wishes

**BJORNSON
LADIES AUXILIARY**

1976 . . . Our 106th Year



Best Wishes

NORMENNENES SINGING SOCIETY

2414 NORTH KEDZIE BLVD.

CHICAGO, ILLINOIS

Men of Norwegian descent who are interested in becoming members of our Society either as singers or as social members are cordially invited to visit at our club house any day except Monday.

ROLF HALTHEN, President

NICK NELSON, JR., Corresponding Secretary

312-678-7950

TWX-910-220-4414

BEST WISHES FOR A SUCCESSFUL MAY 17 CELEBRATION

OVERLAND BOLLING COMPANY

Specializing in Multislide and Precision Punch Press Production
and Tooling for Automated Assembly

9200 W. BELMONT AVENUE

FRANKLIN PARK, ILL.

GRATULERER MED 17de MAI!
FOR THE BEST IN TRAVEL—FOREIGN OR DOMESTIC
CALL YOUR NORWEGIAN TRAVEL CONSULTANT!

SVEN E. WIBE

561-2438



RIC NELSON TRAVEL BUREAU, INC.

5245 N. CLARK STREET

CHICAGO, ILL. 60640

Telephone BElmont 5-6878



CHRIST NIELSEN, INC.

FUNERAL HOME

NEW PARKING PLAZA

3301 FULLERTON AVENUE

CHICAGO, ILL. 60647

S. MALVIK

P L U M B I N G C O .

"OVER 25 YEARS OF SERVICE"

CALL
DAY
OR
NITE

COMPLETE PLUMBING & HEATING SERVICE ★ REPAIRS ★ REMODELING

INDUSTRIAL — COMMERCIAL — RESIDENTIAL

- ELECTRIC SEWER RODDING • FAUCET & TOILET REPAIRS
- FLOOD CONTROL • SUMP PUMPS • BOILER REPLACEMENT

LICENSED
BONDED
INSURED



2118 FAIRFIELD

"FREE ESTIMATES"

— 455-1332 —

If No Answer

Frnkln Pk Tel No 455-8078 or Vil Pk - 833-9614



MELROSE PARK

Gratulerer med dagen!

SOCIETY KARMSUND

Chicago's Oldest Bygdelag



WILLIAM KRONBORG, President

KAREN NIELSEN, Secretary

Chicago No. 583-4400

Suburban No. 967-7400—Area Code 312

GUARDIAN METAL SALES INC.

**Brass - Copper - Beryllium - Phosphor Bronze - Nickel
Silver - Aluminum - Steel Sheet - Coil - Tube - Wire
Rod - Mill and Warehouse Shipments - Slitting
Shearing - Flattening - Immediate Delivery**

OVER 35 YEARS OF SPECIALIZED SERVICE

E. K. BUCHOLZ, President



**6116 W. OAKTON STREET
MORTON GROVE, ILLINOIS 60053
(A Suburb of Chicago)**

COMPLIMENTS OF A FRIEND

JULEKAKE

by mail!

2 in corrugated box
We pay the postage, 2 per box
Sent anywhere in the U.S.A.

Send check for

\$ 4.95

(Include address of where you want them)

PETERSON-WEBNER BAKERY INC.

737 Army Trail Rd., Addison, Ill.
543-9090



Best Wishes
For a Successful May 17 Celebration!

SKJOLD LODGE 100

Sons of Norway

"You're Always Welcome at Skiold"



CYRIL WITTROCK, President
RUTH H. FESTE, Secretary



The "Christian Radich", Norway's full-rigged sail training ship, is one of the tall ships participating in Operation Sail 1976. Following a July 4th parade in New York harbor, the 238 foot square-rigger will visit Boston and several Great Lakes ports in the U.S. and Canada. (Photo: Norwegian Information Service.)

Compliments of

**NOON HOUR
FOOD PRODUCTS, INC.**

**DISTRIBUTORS OF
LAND O'FJORD AND SKI QUEEN CHEESE
NORWAY'S FINEST**



660 W. RANDOLPH ST.

CHICAGO, ILL.

Gratulerer med 17. Mai!



**FORENINGEN STAVANGEREN
AV CHICAGO**

RAGNAR LUNDE, Pres.

HAZEL EGELAND, Secretary

NORWAY CENTER
2350 NORTH KEDZIE BOULEVARD

562-2600

HANSEN & SON CO.

GENERAL CONTRACTORS



HENRY HANSEN, President

24 WEST LAKE STREET NORTHLAKE, ILL. 60164
562-2600

Greetings from

LEIF ERICKSON LODGE NO. 189

THE FRIENDLY VIKINGS SAY

‘ ‘ VELKOMMEN ‘ ‘

EDITH RAMMON, Pres.

GERTRUDE ECKARDT, Sec.

MEETS 1ST SUNDAY OF EACH MONTH

5 p.m.

at 3946 N. Milwaukee

COMMITTEE ON ARRANGEMENTS

1976

Archie Anderson, President

Lynn Victoria Sove, Chairman, Friday, May 14.

Keith Hertsgaard, Master of Ceremonies, Friday, May 14.

Archie Anderson, Chairman, Saturday, May 15.

PUBLICITY

Archie Anderson and Lynn Victoria Sove in Conjunction with the Bicentennial Commission - Chicago Chapters.

TICKET COMMITTEE

Harriet Nordhagen, Chairman

PARADE COMMITTEE

Rolf Erickson, Honorary Grand Marshal

Mr. & Mrs. T. Prond, Grand Marshals

Harry Andersen, Marshal

DECORATIONS

Lynn Victoria Sove

PROGRAM BOOK

Karen Wisted

REFRESHMENTS

Kermit Tangeros

KITCHEN

Rolf Erickson

HOSPITALITY

Hazel Anderson

Gina Hansen

The Norwegian National League

PROGRAM

FRIDAY, MAY 14, 1976

Norway Center

TURNER HALL
6625 W. BELMONT
CHICAGO, IL.

Doors Open at 6:30 P.M.—Program Starts at 7:30 P.M.



Opening Remarks Miss Lynn Victoria Sove
Presentation of Colors Sons of Norway Drill Team
National Anthems Assembly
Master of Ceremonies Mr. Keith Hertsgaard
Welcome Mr. Archie Anderson
President, Norwegian National League
Greetings from the Consulate Vice-Consul Siggerud
Selections Combined Choruses
Folk Dances Leikarringen "Heimhug" Juniors
Folk Songs Dahl & Nielsen
Folk Dances Leikarringen "Heimhug" Seniors
Closing Remarks Mr. Hertsgaard, M.C.



Dance Music — Dave Kyrke's Combo — 9:00 to 12:00 a.m.
Mr. Keith Hertsgaard, Master of Ceremonies
Miss Lynn Victoria Sove, Program Chairman

The Norwegian National League

SATURDAY, MAY 15, 1976

STATE STREET PARADE

Parade line-up at 12:15 P.M. at LaSalle and Wacker Streets.

Parade starts at 1:00 P.M. from State & Wacker to State and Congress.

Where to go after the Parade . . .

—SATURDAY—

- BJORNSON MALE CHORUS 3538 W. Fullerton Ave.
Lapskaus & meat balls - 3:30-6:00. Dancing at 6:00.
- NORMENNENES SINGING SOCIETY 2414 N. Kedzie Blvd.
Open House - Smørgåsbord - 3:00-8:00. Music & dancing.
- NORWAY CENTER 2350 N. Kedzie Blvd.
Opener House - Lapskaus & meat balls - 3:00-8:00.
- NORWEGIAN LUTH. MEMORIAL CHURCH 2614 N. Kedzie Blvd.
Lapskaus - 3:00 til ?

—SUNDAY—

- NORMENNENES SINGING SOCIETY
Dinners 1-6
- NORWAY CENTER
Smørgåsbord

**Congratulations and Best Wishes
to Our Friends**

SIVERT KLEFSTAD



KLEFSTAD ENGINEERING CO., INC.

777-7300

4444 MONTROSE AVENUE—CHICAGO, ILL. 60641

FLYING AN AIRLINE THAT KNOWS YOU, COSTS THE SAME AS FLYING AN AIRLINE THAT DOESN'T.

A ticket on Scandinavian Airlines costs exactly the same as a ticket on any other airline.

But that's where the similarities end.

Because when you fly SAS, you fly the airline that knows how to cater to you.

So we serve food that's authentically Scandinavian. Give you service that's efficient but at the same time friendly. And the languages you speak are the languages we speak.

So next time you're going to Scandinavia or practically anywhere else in the world, ask a travel agent to put you on SAS.

We'll make you feel right at home.



55 East Monroe Street
Chicago, Illinois 60603

In Memory of
OLE H. RODSETH



O. H. RODSETH

Machinery Moving & Erecting

DICK RODSETH
President

2531 E. OAKTON ROAD - ELK GROVE VILLAGE, ILL. 60005
439-7070

Round Trip Norway - Australia for Norwegian Aquavit . . . and How to Drink It!

NATIONAL spirit of Norway is aquavit — the potent aquavitae or water of life—which according to legend was first discovered by alchemists centuries ago. Aquavit in Europe is found in a number of forms, but in Norway it is made exclusively on the basis of alcohol distilled from potatoes and subtly flavored with caraway seed. Conditions in Norway have been ideal for this production, for caraway is a common spice which has long grown wild in Norway in districts where also potatoes are plentiful.

TODAY, of course, the raw materials are strictly controlled. Only the best potatoes are used, and the caraway is carefully cultivated to insure high uniform quality. The extract of caraway gives the aquavit — Norway's aquavitae — its special aroma, and other spices may also be used to give various brands of aquavit their particular character.

There are several distilleries, and the exact mixture used by each is a jealously guarded secret. One of the best-known brands is Line aquavit, which is shipped to Australia and back to Norway, a voyage which lasts months, before being released on the market. All brands are stored in oak casks before bottling, the oak generally being carefully selected New Orleans oak or American white oak, which adds a slight degree of color to the aquavit.

SALES, including exports, are by A/S Vinmonopolet, Oslo, which was set up by Parliament as a State corporation with sole responsibility for the production import and export, and retail sale of wines and spirits. A/S Vinmonopolet today operates 61 sales outlets in Norway, as well as large, modern production plants. As far as aquavit is concerned, A/S Vinmonopolet has kept the old tradition of local distilleries producing aquavit according to their own special recipes.

NORWEGIANS are great connoisseurs of aquavit, which they generally drink, often accompanied by beer, with food, particularly rich, salted, or smoked food, both fish and meat. The aquavit is served cold in small glasses.

IF, having got your drink, you think you have only to swallow it, you'll have to think again (or rather drink again), for the consumption of anything stronger than milk necessitates initiation into the "Mysteries of the Skoal."

Briefly these lay down:

1. No one may drink alone.
2. You must drink with (or to) every member of the party at which you are present, unless there are more than 8 people present, when you can pick and choose your victim at will.
3. In perpetrating a skoal the skoaler seizes his (or her) glass, attracts the attention of the intended victim, and while nailing said victim with a fixed stare raises the glass with a brisk upward motion to just below the level the Ready Position, at the same time giving a knowing nod of the head. Now, though you may feel ever so thirsty, you must still hold your position, like a well-trained soldier presenting arms, for just a tantalizing second or two. Then, together, both skoalers do an "eyes front" and proceed to the serious business of imbibing. Simple? Yes, but hold your horses, or rather your glasses. Because, at the psychological moment, you cease from quaffing, holding your glass once more motionless in the Ready Position, you rivet your eyes on your skoaler, give another knowing nod of the head and then look swiftly away, or start casually discussing the price of coddling with your neighbor.

—From Norwegian America Line "Sagafjord" issue of Veni-Vidi Viking.

Line Aquavit - A Norwegian Speciality



A.S. VINMONOPOLET - OSLO

Produced & Bottled by

Vinmonopolet

OSLO, NORWAY

- Lysholm Linje Aquavit
- Lysholm Special Reserve
- Loitens *** 3 Star Aquavit
- Loitens ***** 5 Star Aquavit
- Gilde Ne Plus Ultra Aquavit
- St. Halvard's Liqueur
- Heggebaer Liqueur
- Poulson's Punch

Imported by

CORYDON & OHLRICH, Inc.

852 West Grand Ave.
Chicago, Illinois 60622



GRATULERER MED DAGEN

HURRA

HURRA

HURRA

FOR SYTTENDE MAI

Alle Beste Onsker
Fra

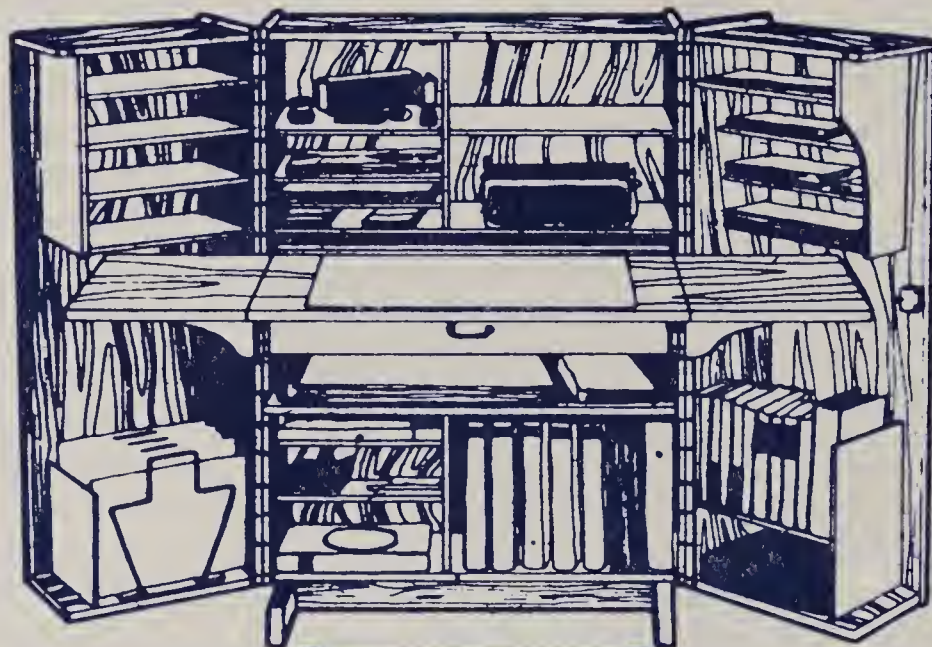
THE CHICAGO SONS OF NORWAY DRILL TEAM

Ted Torgersen,
Captain

Vivian Gerard
Secretary

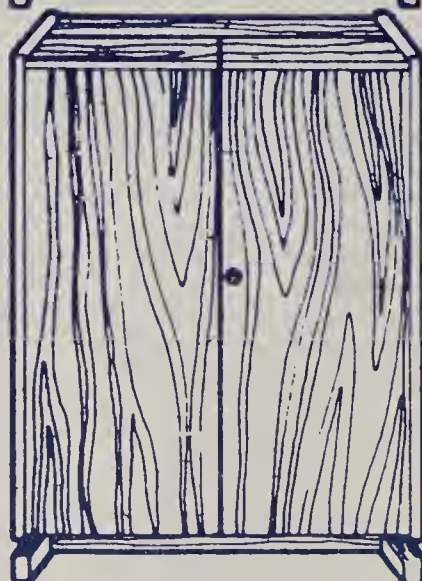
Barney Jacobson
Manager

THE ORGANIZER



The Organizer is a handsome cabinet in dramatically grained woods. Its fine craftsmanship and design compliment your living room, bedroom, den or office.

Open up it becomes an ingenious work area with maximum organized space within easy reach. Large desk surface, with knee space, drawers, adjustable shelves, a vertical file, lamp and lock.



The unit closed:
32" wide
45" high
21" deep

The unit opened:
64" wide

"Available in
Teak, walnut
and rose wood"

Come in and see The Organizer or write for free brochure.

Free Delivery in Chicago area

Scandinavian Design



Evanston
1527 Chicago Ave.
(869-6100)

Chicago
548 Diversey Pkwy.
(248-8229)

Chicago
920 N. Michigan Ave.
(664-9232)

Lombard
234 Yarktown Mall
(629-3666)

Matteson
216 Lincoln Mall
(481-8787)

Schaumburg
E. 140 Woodfield Mall
(882-2720)

Waukegan
202 Lakehurst Mall
(473-0700)

Locations also in Denver, Indianapolis, St. Paul, Kenasha, Milwaukee and the 4 Mabilia stores in San Francisco.

All stores open Sunday from 12 to 5 pm

NORDMANN'S FORBUNDET

The Norsemen's Federation
Chicago Chapter
Strengthening ties and
promoting solidarity
between Norsemen in all countries

Magnhild Stangeland
President

Helen Fletre
Secretary

Membership information can be obtained by writing to: Sven Wibe, N.F. Commissioner,
2600 Central Street, Evanston, Illinois 60201.

Best Wishes from the NORGE SKI CLUB IN FOX RIVER GROVE

GREETINGS AND BEST WISHES FROM The Chicago Sons of Norway Drill Team



TED TORGERSEN, Captain

VIVIAN GERARD, Secretary

Barney Jacobson, Manager

CHICAGO'S OLDEST ATHLETIC CLUB . . . IN OUR 90th YEAR

THE NORWEGIAN AMERICAN ATHLETIC ASSOCIATION

LARS SOLA, President

FINN MOSEID, Vice President

STEINAR STEINE, Treasurer

KARIN MOSEID, Financial Secretary

MABEL AAMODT, Rec. Secretary

JANICE SOLA, Corr. Secretary

GRATULERER MED SYTTENDE MAI!

SONS OF NORWAY TORSKE CLUB

Organized May, 1960 in Chicago, Illinois

Members meet 2nd Saturday at 1:00 p.m.—Norway Center

IRVING HIGHLAND, Boss

HENRY J. HALVERSON, Secretary and Treasurer

VOLLENDORF'S SCANDIA FOODS

FRESH SEAFOOD—SAUSAGE—CHEESE

ROY DIMBERG

3944 W. NORTH AVE. & PULASKI RD.

Phone BE 5-0024

**Congratulations to U.S.A. with the
Bicentennial Celebration**

DELISA
Det Litterære Samfund
1925 - 1976

**The Officers and Members of the Board
of the Chicago Chapter
of the American Scandinavian Foundation
join in celebrating
DEN SYTTENDE MAI**

Donald J. Anderson, President
Joyce Heitler, Recording Secretary

Harold Nelson, Vice-President
Dorothy Eastline, Corresponding
Secretary

Board members:
Dr. Gissur Brynolfsson
Helen Fletre
Selma Jacobson
Dr. Mark Lunde

Lawrence Nelson
Martin Reinhart
Jon Thallaug
Rolf Erickson

BEST WISHES
FROM THE PEOPLE AT
HENRICI'S RESTAURANTS

AT RAMADA — THE O'HARE INN
6600 N. Mannheim Road, Rosemont.
200-6681

Compliments of
DR. ALF H. ALTERN



GRATULERER MED DAGEN!
NORWEGIAN WOMAN'S CLUB



VERA BEUTLICH, President

MARGARET PROND, Corr. Sec'y



GRATULERER MED DAGEN—17de MAI!
OSELIO LADIES SINGING SOCIETY
2414 N. KEDZIE BOULEVARD
LILLIAN SCHULTHEIS, Director
GINA HANSEN, President
IF YOU LIKE TO SING—JOIN US

CONGRATULATIONS TO ALL CHICAGO AREA
AND VISITING NORWEGIAN-AMERICANS
ON THE 17th OF MAY, 1976



**Dr. Newgard Family and
Belmont Chiropractic Center Personnel**

NORWEGIAN SEAMEN & WAR VETERANS' ASSN.

Gratulerer med dagen!

President
Cor. Secy.

Ragnar Sognaes
P. Arnesen - 788-5955

Gratulerer med dagen!

**SONS OF NORWAY SUMMER HOME
ASSOCIATION**



HAROLD NELSON, President

LILLIAN HURDENBERG, Sec'y

30 Years Experience

Brix Travel Service

AUTHORIZED AGENCY FOR ALL TRANSPORTATION COMPANIES

WE HAVE TICKETS TO ANYWHERE IN THE WORLD

- WE BOOK ANY TOUR YOU SEE ADVERTISED
- AIRLINE, STEAMSHIP, RAILROAD, BUS TICKETS

3821 W. NORTH AVENUE

Phone 489-1414

GRATULERER MED DAGEN

Normennenes Singing Society
LADIES AUXILIARY

2414 North Kedzie Boulevard—Chicago, Ill. 60647

Telephone 235-0020

1976 BOARD OF DIRECTORS

PresidentJUDY NELSON

Vice PresidentLILLIAN RIIS

Recording Secretary ...JUDY HERTSGAARD

Cor. Secy.GRETE TANGEROS

Fin. Secy.PATRICIA CHRISTOPHERSEN

TreasurerGURI SHERMAN



A MINISTRY

INCLUDING SERVICE TO
SCANDINAVIAN SEAMEN

After the Parade, welcome to "lapskaus" at
NORWEGIAN LUTHERAN MEMORIAL CHURCH

(Den Norsk Lutherske Minnekirke)

2614 North Kedzie Blvd.,
Chicago, Ill. 60647.

Pastor: Ronald Kverndal.

By Logan Square CTA Station. (252-7335)

Chicago's Only Scandinavian—Language Church
Services in Norwegian: Sunday at 11AM,
(followed by Coffee Hour)
Services in English: Last Sunday in Month,
(also at 11AM)

As we commemorate Norway's Independence Day, we salute the Bicentennial of America's nationhood, and thank God for freedom still to hear and share the greatest liberation of all - through his Son.

Listen to
SCANDINAVIAN GOSPEL HOUR

EVERY SUNDAY: At 2:30 PM on 1330 AM
At 9:00 PM on 1300 AM

Scandinavian Work of the SALVATION ARMY in co-operation with
THE NORWEGIAN MEMORIAL CHURCH

Gospel messages and music, also news-items, in Scandinavian. Tell others about this unique ministry to the shut-in, ill, and elderly — as well as the rest of us! And send your support to: "Scandinavian Gospel Hour", Box 1199, Evanston, Ill. 60201.

Established in 1898



John M. Pedersen & Sons

INC.

FUNERAL DIRECTORS

Marshall E. Pedersen, President



Two Auto Parking Lots

4338 FULLERTON AVENUE

CHICAGO 60639

Phone 235-1610



Gratulerer med dagen fra
LEIKARRINGEN "HEIMHUG"
Seniors and Juniors

COME JOIN US AT BJORNSON - 3538 W. FULLERTON
ON WEDNESDAYS
7:00-8:30 Juniors (7-16 years)—8:30-10:00 Seniors (16 and up)

John Lee

Ole Dalen

Gurdrun Johansen

Ruth Johnsen

Carol Schalke

Paul Jacobsen

Marion & Osborne Knapp

Ankor Halvorsen

Gert & Ole Besseberg

June & Ed Waters

Arne Sandvik

Lucinda Jondahl

Mr. & Mrs. Ed Scharlow

Harriet Nordhagen

Alice & Ole Gronwick

Mr. & Mrs. Thomas Nielsen

Mr. & Mrs. George Strand

Mr. & Mrs. Bernt Hansen

Mr. & Mrs. Carl Danielson

Mr. & Mrs. Harold Farland

Mr. Gabriel Olsen

Mr. & Mrs. Tor Torsen

Mr. & Mrs. William Kronborg

Helen Krugger

Bill & Gloria Oerke

Mr. & Mrs. Thor Stavnem

Well Wishers

SOCIETY

Evelyn Farsjo
Lillian Schultheis
June Mathiesen
Evelyn Amundsen
Charlotte Nertstand
Gina Hansen
Mr. & Mrs. Walter S. Westrum
Ida Lancaster
Mr. & Mrs. C. N. Jensen
Johanna Svendsen
Karl & Selma Schultz
Alice Jensen
Karen & P. Rolf Westnes
Hermannia Rye Haugen
Bertha Kobbeltvedt
Irene Royem
Margarethe Buxton
Mr. & Mrs. Sigurd Fossdal
Joseph G. Aagerg
Mr. & Mrs. John Nygaard
Kristen Eide
Mr. & Mrs. K. Andersen
Rolf H. Erickson
Elle & Poul Steffensen
Ingeborg Hummedal
Edith Andersen
William A. Sove
Bjarne & Torbjorg Hillervik
Pattie Sove
Mr. Karen Thinghoj Pedersen
Mr. & Mrs. Alf L. Sove
Pattie & Eric Gren
Mr. & Mrs. Ralph V. Sove
Mr. & Mrs. Frankin Dexter Sove
Kenneth V. Sove

Lillian Banner
Vera Beutlich
Randi Hopballe
Jeanette Burk
Mr. & Mrs. T. Prond
John & Inga Hansen
Arthur & Cecil Hanson
Mr. & Mrs. Kenneth E. Thorson
Jo Clark
Mr. & Mrs. E. Walter Dahl
Sigrid Soma
Helen & Lars Fletre
Gladys Niemann
Magnus & Audrey Moe
Anne Klati
Virginia Olsen
Mrs. Edith Wittrock
Ova E. Hultquist
Mrs. Ellen Eie
Gunnar Gunners
Mr. & Mrs. Alf Strom
John Aagerg
Mr. & Mrs. Oistein Madland
Leif Wichelmsen
Mr. & Mrs. Anton Rasmussen
Lynn Victoria Sove
Otto Hansen
Robert A. Sove
John Jordon Gartsef
Lisa Sove
Mr. & Mrs. Reidar Froland
Mr. & Mrs. Michael Sove
Mr. & Mrs. Finn N. Sove
Dennis A. Sove
Robert E. Sove

Well Wishers

Finn & Helen Wisted
Annabell & Tom Meland
Magnhild & Ole E. Stangeland
Lowell & Judy Hertsgaard
Richard & Nancy Boitz
Keith Hertsgaard
Ruth E. Hertsgaard
Norm & Astrid Hansen
John & Edith Hansen
Mildred & Hentry Wold
Erling & Alfhild Sande
Michigan Boulevard Assn.
Jack Reardon
Mr. & Mrs. Russell Brian Sonneveld
Mr. & Mrs. Robert Magnuson
Mr. & Mrs. Byron Gronlund
Florence Simpson
Helen Rongstad
Carol Torgerson
Esther Christopherson
Margaret Norman
Ted Torgerson
Gunnar Carlsen
Gerald Pittman
Leonard Andersen
Jeanine Petersen
Ruth Venn
Ruth Horst
John Oberg
Mildred Nutzhorn
Harriet Pedersen
Frances Dahlgren
Lauretta Wodrich
Mr. & Mrs. Sigurd Olsen

Jolyn Gerambia
Sam Gerambia
Rolf H. Grondahl
Olaf Christiansen
Thor & Elenore Tollefsen
Mary & Bud Ellingsen
Bob & Guri Sherman
Mr. & Mrs. Alton Ellefson
Mr. & Mrs. William Mchall
Mr. & Mrs. Thomas Olsen
Mr. & Mrs. James Jacobsen
Mrs. Eline Bensen
Mr. & Mrs. Norman Turpin
Mr. & Mrs. Henry Anderson
Marit T. Kimbel
Mr. & Mrs. Archie L. Anderson
Lillian Anker
Olga Bergold
Harold S. Moe
Arne Skrodal
Marla Keisler
Evelyn Hrad
Casper & Vilotet Johnsen
Lee & George Hardison
Hazel & Russell Lee
John & Lauretta Iversen
Carl C. Johnson
Tage & Gulli Liden
Roger & Doris Elmer
Gertrude Eckardt
Jeff Eckardt
Grace Leversen
Ole & Ethel Carlsen
Edith & Harold Rammon

Well Wishers

Julie & Irv Highland
Alfred Erstad
Peter Jenson
W.F. Olsen
Truman J. Eddy
Bernice E. Eddy
Truman J. Eddy, Jr.
Karen Eddy
Valyn Gerambia
Paul Gerambia
Alf Garder
David G. Christianser
Harvey Larsen
Ken & Lyn Vesterli
Irving K. Westness
Peter Henriksen
Rolf W. Halthen
Nils & Oddlaug Brevik
Bob & Lillian Riis
Mabel & Roy Tinberg
Rose Nilsen
Mr. & Mrs. Bill Johnasen
Mr. & Mrs. Karl Berner Schultz
Karl & Grete Tangeros
Nick & Judy Nelson
Pudge & Kermit Tangeros
Martha & Charles Oddsen
David Svendsen
Mr. & Mrs. Rex Sande
Arline Schaaf
Mr. & Mrs. Martin Svendsen
Bob Berg
Mr. & Mrs. Robert S. Diehl

Fuzzy
Ruth Braather
Arthur Kronborg
Hartwig Hansen
Vivian & Dick Fjeldhiem
Mildred Malinski
Aasmund Rosseland
Arne M. Hoff
Carl Linstad
Harda Rosenvinge
Reidar Rosenvinge
Phil Hagland
Beverly R. Altern
Mr. & Mrs. Ralph Gusfre
Anna Solberg
Mr. & Mrs. John A. Hansen
Jim Pedersen
Mr. & Mrs. H. Michalsen
Ruth C. Freese
Ruth E. Freese
Dr. Mrs. Alf H. Altern
Agnes Jupin
Olav Knudsen
Walter K. Jacobsen
Marie C. Rasmussen Hengels
Al Newgard
Walter Carlsen
Northwest Millwork
Gregory Pedersen
Cliff Pedersen
Cindy Pedersen
Dee Pedersen
Ralph Pedersen

2